



Nota de abertura

Opening remarks

A pós oito anos de publicação em papel, a revista *Conservar Património* entra numa nova fase de existência com formato digital e acesso livre, atributos que a farão chegar mais facilmente a todos os profissionais interessados nas matérias da Conservação e Restauro, e a uma comunidade fora do âmbito nacional.

Ao longo destes anos, a existência da revista tem sido para a ARP — Associação Profissional de Conservadores-restauradores de Portugal — uma grande satisfação e orgulho, dado possibilitar a divulgação das missões da Associação de defesa do profissional e da qualidade técnica da conservação e restauro, com o objectivo de salvaguarda do património cultural.

*Apesar de todas as dificuldades da ARP, uma associação profissional sem fins lucrativos que tem dependido de financiamentos para a publicação da revista, bem como, de todas as limitações inerentes à gestão da própria Associação, que se reflectiram, por vezes, na periodicidade da *Conservar Património*, está a ARP profundamente grata pelo esforço da direcção da revista, que proporcionou até agora a continuidade deste projecto.*

Face às actuais circunstâncias sociais e às exigências de uma disseminação da informação de forma mais célere e adequada às novas realidades dos profissionais, a Direcção da ARP considerou pertinente uma renovação e actualização do formato de publicação da revista.

*A*fter eight years of printing, the journal *Conservar Património* enters a new phase of existence with a digital format and free internet access, attributes that will reach more easily all the professionals interested in the field of Conservation-Restoration, and a vast community outside our national scope.

Throughout these years, the existence of the journal has been for ARP — Professional Association of Conservator-Restorers of Portugal — a great satisfaction and pride, that enabled the disclosure of the missions of the Association, like the defense of the professionals and the technical quality of the Conservation and Restoration, with the aim of preserving the cultural heritage.

*Despite all the difficulties of ARP, a professional nonprofit association that has depended on funding for the publication of this journal, and the limitations inherent to the management of the Association itself which impact sometimes the periodicity of *Conservar Património*, ARP is deeply grateful for the efforts of the journal editors, which have managed to continue this project up to now.*

Given the current social circumstances and the requirements of a faster dissemination of information adequate to the new realities of the professionals, the Board of ARP considered relevant to renew and update the publishing format of the journal.

Ao iniciar este novo projecto on-line, a ARP está certa que a Direção da revista continuará o excelente trabalho desenvolvido, e que, com a sua contribuição e dedicação, proporcionará uma nova dimensão à Conservar Património.

O Presidente da ARP
Rui Camara Borges

When starting this new online project, ARP is certain that the journal Editors will continue their excellent work, and that, with their contribution and dedication Conservar Património will reach a new significance.

The President of ARP
Rui Camara Borges